

Føroyingafelagið í Árhús

Vestergade 48D,
8000 Árhús C
Tlf./fax: 86-180604
Heimasíðan:
http://come.te/aarstova
Aarstova er stongd vegna
summarfrí frá 13. juni til 23.
august.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille Kongensgade 10B
9000 Aalborg
Tlf. 98 13 63 30
Vit eru farin í summarfrí og
byrja aftur leygardagin 22.
aug.

Upplatingartíðir: hósd. kl.
19-22, friggjadag 17-19,
og leygard. kl. 22-03.

Føroysk bløð, sjónbond,
dart, kort og ymisk spøl eru
til taks.

Føroyski skúlin heldur til
á Herningvej Skole 1 ferð
um vikuna.

V4-tølini

í drátti nr. 1247
7. august 1998

Tølini: 9 - 91 - 54 - 98 - 3 - 93
- 90 - 52 - 83 - 87 - 86 - 34 - 0
- 82 - 10 - 50

Vinnarar: Ein
Snars. 1140270 í Havn

Sosíalúrin tekur onga ábyrgd
av møguligum villum.

Silvurbúrdleyp

Í dag, 11. aug. kunnu hjúnini Sanna og Sylverius
Jacobsen á Skála, halda silvurbúrdleyp.
Tey eru burturstødd.

Brúrdleyp

15. august kl. 16.00, giftast í býráðshöllini í Klaks-
vík, Olga Jensen og Jógvan Øster, bæði úr Klaks-
vík.

Vækomst verður kl. 22.00 á Hotel Norð á Viðar-
eiði.

VALUTAKURSIR

		10.08.98	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	678,9500	679,9700
Bretland	Pund	1107,3200	1126,2400
Týskland	Markur	381,3000	381,4700
Sveirik	Króna	84,2700	86,3300
Noreg	Króna	89,4200	90,2200
Frakland	Frankur	113,8000	113,8500
Belgia	Frankur	18,5040	18,5110
Sveits	Frankur	453,9400	453,6500
Holland	Gyllin	338,1000	338,3400
Italia	Liri	0,3871	0,3874
Finnland	Markur	125,5900	125,6800
Ísland	Króna	9,6900	9,7400
Eysturriki	Skillingur	54,2330	54,2560
Spania	Pesetas	4,5010	4,5030
Portugal	Escudos	3,7330	3,7350
Kanada	Dollari	446,1300	453,4400
Grikkaland	Drakmur	2,3300	2,3210
Japan	Yen	4,6470	4,7862
Írland	Pund	958,8600	959,4100
	XEU	751,5700	753,5200

FØROYA
SPARIKASSI

BBC PRIME

Týsdagur 11. august

- 0.05 Le Corbusier and the Villa La Roche
- 0.30 The Rinuccini Chapel, Florence
- 1.00 The Gentle Sex?: »Representations of Gender«
- 1.30 Fontainebleau: »The changing Image of Kingship«
- 2.00 The Shape of the World
- 4.00 When in Italy
- 4.30 When in Italy
- 5.00 Computers don't bite: »Getting Started«
- 5.45 20 Steps to better Management: »Creating an Effective Team«
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.35 Monster Cafe: »The Wind«
- 6.50 Run the Risk
- 7.10 The Demon Headmaster
- 7.45 The Terrace
- 8.15 Can't Cook, Won't Cook
- 8.40 Kilroy
- 9.30 Eastenders
- 10.00 The Onedin Line: »Coffin Ship«
- 10.50 Real Rooms
- 11.15 The Terrace
- 11.45 Can't Cook, Won't Cook
- 12.10 Kilroy
- 13.00 Fat Man in France: »Normandy«
- 13.30 Eastenders
- 14.00 The Onedin Line: »Coffin Ship«
- 14.50 Prime Weather
- 14.55 Real Rooms
- 15.25 Monster Cafe: »The Wind«
- 15.40 Run the Risk
- 16.05 The Demon Headmaster
- 16.30 Can't Cook, Won't Cook
- 17.00 World News

- 17.25 Prime Weather
- 17.30 Wildlife: »Nature by Design«
- 18.00 Eastenders
- 18.30 Auction: »Gerry and the Pricemakers«
- 19.00 The Brittas Empire: »The Disappearing Act«
- 19.30 One Foot in the Grave: »Dreamland«
- 20.00 The Final Cut
- 21.00 World News - World Business Report
- 21.25 Prime Weather
- 21.30 Jobs for the Girls: »Pauline and Linda Chase a Story«
- 22.10 All our Children: »First Impressions«
- 23.00 Casualty: »The Power of Persuasion«
- 23.50 Prime Weather.

Mikudagur 12 august

- 0.00 Diagrams
- 0.30 The Spiral of Silence
- 1.00 The Programmers
- 1.30 To engineer is Human
- 2.00 The Shape of the World
- 4.00 The Travel Hour: »The Italian Riviera and Bologna«
- 5.00 Computer don't bite: »Getting Started - Getting Online«
- 5.45 Teaching Today: »Modern Languages«
- 6.00 World News
- 6.25 Prime Weather
- 6.30 Julia Jekyll and Harriet Hyde: »With a Smile and a Song«
- 6.45 Activ8
- 7.10 The Wild House
- 7.45 The Terrace
- 8.15 Can't Cook, Won't Cook
- 8.40 Kilroy
- 9.30 Eastenders
- 10.00 All Creatures great and small: »Practice Makes Perfect«
- 10.50 Prime Weather
- 10.55 Real Rooms
- 11.20 The Terrace
- 11.50 Can't Cook, Won't Cook

EUROSPORT

Týsdagur 11. august

- 7.30 Mountainbike
- 8.00 Basketball
- 9.00 Backhopping
- 10.30 Football
- 12.00 Extreme Games
- 12.30 Mountainbike
- 13.00 Standardcars
- 14.00 Tennis
- 15.30 Football
- 16.30 Football
- 18.00 Tennis
- 20.00 Football
- 22.00 Football
- 23.00 Mountainbike
- 23.30 Rally
- 0.00 4x4 Off Road
- 0.30 Liðugt

Mikudagur 12. august

- 7.30 Mountainbike
- 8.00 Cart
- 9.30 Football
- 11.00 Golf
- 12.00 Motocross



Týsdagur 11. august

- 5.00 Fyri børn
- 6.40 Knots Landing
- 7.30 Sunset Beach
- 8.25 TV-sho
- 9.55 Horton-sagaen (e)
- 10.45 Horton-sagaen
- 11.35 Ricki Lake
- 12.25 T. J. Hooker
- 13.20 Sunset Beach
- 14.15 Baywatch
- 15.10 Melrose Place
- 16.05 Ricki Lake
- 17.00 Tiðindi
- 17.30 Ein frálík barnagenta
- 18.00 Caroline
- 18.30 Hvítar lygnir

- 19.00 Skaðastovan
- 19.55 Hin fjaldi sannleikin
- 21.35 Tann sæti himmalin 1:24
- 22.05 Tiðindi
- 22.15 Married With Children
- 22.45 Home Improvement
- 23.15 L. A. P. D.
- 23.45 New York Undercover
- 0.40 McCall
- 1.35 Liðugt

Mikudagur 12. august

- 5.00 Fyri børn
- 6.40 Knots Landing
- 7.30 Sunset Beach
- 8.25 TV-Shop
- 9.55 Horton-sagaen (e)
- 10.45 Horton-sagaen
- 11.35 Ricki Lake



Týsdagur 11. august

- 19.00 Boyggi
- 19.30 Teknifilmir
- 20.00 Dagur og Vika
- 20.30 Í Írlandi við Søren Ryge Petersen
- 21.00 Pensacola: Gyltir veingir
- 22.22
- 21.45 1492: Paradis verður tikið - en/sp./fr. filmur - Óhósk. fyrir børn
- 0.15 Liðugt



Týsdagur 11. august

- 7.15 Tiðindi
- 7.17 Morgunlestur - Jógvan Friðriksson á Gjaranesi lesur
- 7.30 Tiðindi
- 7.35 Morgunstund - Jákup Sørensen
- 8.00 Tiðindi
- 8.05 Morgunstund
- 9.00 Tiðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Framhaldssagan »Nornagestur« eftir Johannes V. Jensen. (e)
- Tróndur Olsen týddi. Axel Torgarð las. 6. partur.
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikatalan 157
- 10.10 Lurtararnir og vit
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Frítið og náttúra - Jóhann Mortensen leggur til rættis (e)
- 11.30 Undir dögurba
- 12.00 Tiðindi
- 12.01 Middagstónleikur
- 12.15 Veðurtiðindi og skrá
- 12.20 Tiðindini
- 12.40 Døgurdátónar
- 13.00 Tónatimin
- 14.00 Tiðindi
- 14.01 Nýtt og gott gamalt
- Johs. á Rógvu Joensen
- 15.00 Tiðindi
- 15.01 Nón
- 16.00 Tiðindi
- 16.01 Nón
- 17.00 Tiðindi
- 17.05 15 tær bestu (e)
- Heðin Arge stilar fyrir
- 18.00 Sig mær eina søgu
- Elin Ludvig stilar fyrir
- 18.25 Veðurtiðindi og skrá
- 18.30 Tiðindini
- 18.55 Heimurin í dag
- 19.25 Poppkvørnin
- Kári Annand Berg skipar fyrir
- 19.55 Tiðindi

Mikudagur 12. august

- 7.15 Tiðindi
- 7.17 Morgunlestur - Jógvan Friðriksson á Gjaranesi lesur
- 7.30 Tiðindi
- 7.35 Morgunstund
- 8.00 Tiðindi
- 8.05 Morgunstund
- 9.00 Tiðindi
- 9.05 Morgunlestur (e)
- 9.15 Dagsins tónar
- 9.30 Heimurin í dag (e)
- 10.00 Tiðindi
- 10.05 Fimleikatalan 157
- 10.10 Kvøðuljómar til sjófólkia
- 11.00 Tiðindi
- 11.01 Í vingaróðnum (e)
- 12.00 Tiðindi

HAVNAR BIO

* Tlf. 311956 *

NU ER DE
HER IGEN!



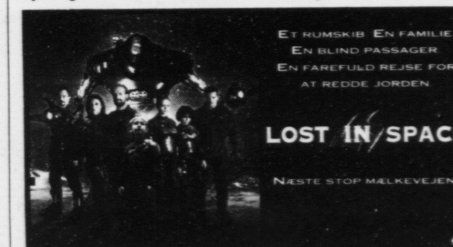
Týsdagin 11.08. kl. 20⁰⁰ Týsdagin 11.08. kl. 22³⁰
Mikudagin 12.08. kl. 20⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 22³⁰



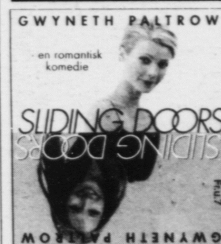
Týsdagin 11.08. kl. 21⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 21⁰⁰



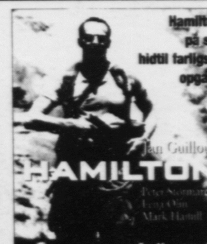
Týsdagin 11.08. kl. 19⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 19⁰⁰



Týsdagin 11.08. kl. 23⁰⁰ Mikudagin 12.08. kl. 23⁰⁰

KOMANDI FILMUR

Frumssýning
Fríggjad. 14.08. kl. 19⁰⁰ & 21¹⁵



Frumssýning
Fríggjadagin 14.08. kl. 23⁴⁵